



## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Мебель производства СООО «ЗОВ-ЛЕНЕВРОМЕБЕЛЬ» относится к бытовой мебели, имеет универсально-сборную конструкцию, состоит из шкафов и отдельных элементов, которые поставляются в собранном или разобранном виде.

Используемые высококачественные материалы, совершенство конструкции и передовые технологии гарантируют мебели долгий срок службы при условии соблюдения правил эксплуатации.

Уважаемые потребители! Изучите настоящую информацию, следуйте нашим рекомендациям, и приобретённый вами продукт будет долго радовать вас красотой, удобством и надёжностью.

### **ДОСТАВКА МЕБЕЛИ**

Доставка (транспортировка) мебели представляет собой перемещение (погрузку, перевозку, разгрузку, подъем, транспортное экспедирование) мебели из места её приобретения к указанному потребителем месту (на дом и т.п.).

Мебель транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, предохраняя её от повреждения, загрязнения и атмосферных осадков.

Рекомендуется пользоваться услугой по доставке специализированных (имеющих пригодные для этих целей оборудование, транспортные средства и персонал), лицензированных и сертифицированных в установленном порядке организаций, поскольку в этом случае за качество оказанной услуги и сохранность груза отвечает такая организация-перевозчик.

Не рекомендуется производить самостоятельную доставку мебельных изделий.

**Помните!** Недостатки изделий мебели, ставшие следствием некачественной самостоятельной доставки, не подлежат устранению в порядке гарантийного ремонта.

### **ПРИЁМКА МЕБЕЛИ**

При получении приобретённой мебели проверьте сначала внешний вид упаковки на наличие повреждений (следы воздействия влаги, любые следы механического воздействия (разрывы, вмятины, смятие углов и т.д.)).

Проверку на комплектность и внешний вид набора мебели рекомендуется осуществлять, вскрывая все упаковки и просматривая детали, в первую очередь лицевую поверхность, с целью обнаружения видимых дефектов (царапин, сколов, вмятин, существенных отличий фактуры и т. п.) и отсутствия комплектующих, фурнитуры.

---

tel	+375 152 799004
fax	+375 152 554504
e-mail	market@zov.by
web	zovofficial.com

СООО «ЗОВ-ЛЕНЕВРОМЕБЕЛЬ»
ул. Мясницкая, 12
230005 г. Гродно
Республика Беларусь

JLLC ZOV-LenEVROMEDEL SOOO
Miasnitskaya str., 12
230005 Grodno
The Republic of Belarus



В соответствии с европейскими нормами внешний вид изделия оценивается визуально с расстояния не менее 50 см под углом осмотра, близким к 90 градусам к поверхности изделия, при естественном освещении. Дефекты мебели, невидимые при данном методе осмотра, считаются незначительными и не являются основанием для обращения за гарантийным ремонтом.

Не являются недостатком (дефектом) наличие в элементах мебели особенностей, обусловленных стилистической идеей производителя исходных материалов или природным происхождением исходных материалов, в частности: несущественных отличий фактуры и (или) оттенков натурального дерева, натурального шпона, незначительных зазоров между декоративными деревянными элементами и т.п.

На деревянных и (или) шпонированных элементах мебели допускаются пороки древесины на лицевых поверхностях: сучки сросшиеся здоровые светлые и тёмные размером до 10 мм, свилеватость шириной не более ¼ толщины или ширины детали, глазки. Несовпадение на смежных и стыкованных деталях любых материалов (текстуры, имитирующей натуральные материалы, различных рисунков, изображающих узоры и орнаменты) по причине неоднородности декора облицовочного материала (покрытия) недостатком не является.

**Помните!** Принятие мебели без указания на недостатки мебельных изделий, которые могли быть установлены при первичном осмотре (явные недостатки), лишают покупателя права в дальнейшем на них ссылаться.

## **СБОРКА МЕБЕЛИ**

Мебель, поставляемая в разобранном виде, должна собираться в соответствии с приложенной изготовителем инструкцией по сборке, включающей комплектовочную ведомость и схему монтажа.

Рекомендуется пользоваться услугой по сборке мебели специализированных (имеющих пригодные для этих целей оборудование, инструменты, технологии и персонал) организаций, поскольку в этом случае за качество оказанной услуги отвечает такая организация.

Не рекомендуется производить самостоятельную сборку мебели, приобретённую в разобранном виде, или её «ремонт», «усовершенствование», а также прибегать для этих целей к помощи специалистов сомнительной квалификации. Очевидная на первый взгляд простота сборки - кажущаяся. Для правильной сборки необходим профессионализм (наличие необходимых знаний и навыков, знание технологических особенностей изготовления мебельных изделий различными предприятиями мебельной отрасли, свойств материалов и конструкций, приемов обработки, последовательности монтажа и подключения, совместимости и допустимости применения дополнительного оборудования и т.п.).

Наиболее негативные последствия может иметь неквалифицированное подключение бытовой техники, поскольку, кроме значительной стоимости, такое оборудование обладает высокой степенью

tel | +375 152 799004  
 fax | +375 152 554504  
 e-mail | market@zov.by  
 web | zovofficial.com

СООО «ЗОВ-ЛЕНЕВРОМЕБЕЛЬ»  
 ул. Мясницкая, 12  
 230005 г. Гродно  
 Республика Беларусь

JLLC ZOV-LenEVROMEDEL SOOO  
 Miasnitskaya str., 12  
 230005 Grodno  
 The Republic of Belarus



технической сложности, при подключении часто требует соблюдения специфических условий и (или) настроек (регулировок, установок рабочих параметров), а в его работе принимают участие энергонасыщенные и (или) опасные химические компоненты (электроэнергия, элементы накаливания, вода под высоким давлением и (или) горячая, пар, фреон, СВЧ-излучение и т.п.)

**Внимание!** В случае самостоятельной или неквалифицированной сборки (подключения, ввода в эксплуатацию) возможно не только возникновение недостатков в изделиях (их элементах) и, как следствие, утрата права на гарантийное обслуживание, но и возникновение серьезной опасности для жизни, здоровья людей и (или) сохранности прочего имущества.

В случае самостоятельной установки и подключения бытовой техники строго следуйте инструкциям, которые содержатся в соответствующих руководствах по эксплуатации, предоставляемых предприятиями-изготовителями бытовой техники.

#### ***ПРАВИЛА УСТАНОВКИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ (ХРАНЕНИЯ) И УХОДА***

Корпусная мебель (шкафы, столы, тумбы и т.д.) предназначена для определённой цели использования, поэтому каждым продуктом следует пользоваться в соответствии с его функциональным назначением, соблюдая определённые правила. Помните, что срок, в течение которого мебель сохраняет функциональность и внешний вид, зависит от условий ее эксплуатации.

Важно учитывать, что условия окружающей среды, в которых эксплуатируется мебель, существенно влияют на внешний вид и качественные характеристики мебели. Материалы, из которых изготовлена мебель, чувствительны к свету, влажности, сухости, теплу и холоду. Поэтому рекомендуется избегать продолжительного воздействия каждого из этих факторов, а также резких перепадов температуры и влажности, так как это может привести к изменению цвета элементов мебели, ускоренному старению лакокрасочного покрытия, короблению, деформации, появлению трещин деревянных элементов мебели, разбуханию и, как следствие, расслоению деталей из ДСП, отслоению облицовочных покрытий и т. п.

**Внимание!** Защитную пленку с фасадов (при наличии таковой) рекомендуется снимать только после окончательной установки мебели. Оставлять защитную плёнку на фасадах после сборки мебели нельзя. Это создаёт парниковый эффект, который приводит к дефектам, не подлежащим устранению в порядке гарантийного ремонта.

Не допускайте прямого воздействия солнечных лучей на изделия во избежание изменения цвета отдельных участков мебели.

Не допускайте попадания на мебельные изделия горячих предметов (утюги, горячая посуда, электронагревательные приборы и т.п.) или продолжительного воздействия факторов, вызывающих нагревание. Избегайте интенсивного воздействия на мебель пара (не следует устанавливать чайник

tel | +375 152 799004  
 fax | +375 152 554504  
 e-mail | market@zov.by  
 web | zovofficial.com

СООО «ЗОВ-ЛЕНЕВРОМЕБЕЛЬ»  
 ул. Мясницкая, 12  
 230005 г. Гродно  
 Республика Беларусь

JLLC ZOV-LenEVROMEDEL SOOO  
 Miasnitskaya str., 12  
 230005 Grodno  
 The Republic of Belarus



под навесными шкафами). Не следует устанавливать мебель вблизи источников тепла (возле радиаторов отопления, на полах с подогревом).

При установке мебели в непосредственной близости от нагревательных и отопительных приборов её поверхность во время эксплуатации должна быть защищена от нагрева. Температура нагрева элементов мебели не должна превышать +40°C.

Мебель должна храниться в крытых помещениях при температуре не ниже +2°C и эксплуатироваться в помещениях с относительной влажностью воздуха от 45% до 70% при температуре воздуха от +10°C до +40°C. Помещения должны обязательно отапливаться в холодное время года и регулярно проветриваться.

Мебельные продукты, длительное время находившиеся в холодном помещении, при перемещении в условия с температурой воздуха от +10°C до +40°C распаковывать и устанавливать можно не ранее чем через 2-3 часа.

На мебель, эксплуатируемую на открытом воздухе или в условиях нарушения температурно-влажностного режима, гарантия не распространяется.

Вещи на полках нужно размещать по следующему принципу: наиболее тяжелые – ближе к краям (опорам), более легкие – ближе к центру. Высокие элементы (колонны, многоярусные шкафы и т.д.) рекомендуется больше нагружать в нижних секциях для обеспечения лучшей устойчивости этих элементов. Тяжелые предметы следует размещать внутри шкафов таким образом, чтобы добиться равномерного распределения нагрузки по поверхности ящиков и полок.

Допустимая нагрузка для внутренних полок из стекла – до 8 кг, из ДСП – до 20 кг, ящиков выдвижных – до 30 кг.

Чрезмерная нагрузка на шкафы может привести к их деформации и потере первоначальных потребительских качеств.

Не следует держать без надобности двери открытыми, ящики выдвинутыми, так как это ведет к их перекосам. Необходимо периодически затягивать ослабленные винтовые соединения, осуществлять регулировку петель, направляющих. При перемещении мебели необходимо освобождать ее от содержимого.

Берегите поверхность мебели от механических повреждений. Не проводите по поверхности мебели и не ударяйте ее острыми (режущими) или тяжелыми твердыми предметами. При приготовлении пищи пользуйтесь разделочными досками, подставками и другими аксессуарами, помогающими сохранить внешний вид мебели.

Пыль удаляйте с поверхности мебели сухой мягкой тканью. При уходе за декоративным и рабочим покрытиями должны применяться средства, соответствующие характеру материала покрытия.



Поверхность мебели можно очищать слегка влажными мягкими тканями с применением хозяйственного мыла с последующей протиркой насухо. Лицевую фурнитуру следует очищать мягкими тканями с применением хозяйственного мыла, после чего протирать насухо. Не пользуйтесь для очистки содой и другими средствами, содержащими абразивные материалы.

Всегда содержите поверхность мебели сухой. Во избежание набухания поверхности и отклейки облицовочного и кромочного материалов не допускайте скопления воды на поверхности мебели. Исключите попадание воды на фасады, полки, ящики, в места врезки мойки, варочной поверхности, на стыки столешниц. Если вода все же попала, немедленно уберите её сухой мягкой тканью.

Ни в коем случае не допускайте воздействия на мебельные изделия агрессивных жидкостей (кислот, щелочей, масел, растворителей, спиртов, хлора, бензина, ацетона и т.п.) или их паров. Подобные вещества являются химически активными реагентами, взаимодействие с ними влечет негативные последствия для мебели и даже для вашего здоровья. Во избежание порчи покрытия фурнитуры (петли, ручки и др.) храните пищевые кислоты в закрытых сосудах.

Не допускайте существенных загрязнений на мебели, так как после их удаления могут остаться пятна, разводы и повреждения мебельных изделий или их частей. Рекомендуется очистить любую часть мебели как можно скорее после того, как она испачкалась. Очистку можно производить слегка влажной мягкой тканью, смоченной в слабом мыльном растворе, либо специальными средствами, предназначенными для ухода за мебелью. Не применять при этом эфир, ацетон, бензин и другие растворители, абразивные моющие средства. После уборки необходимо насухо протереть все части, которые подвергались влажной очистке, обращая особое внимание на внутренние и плохо вентилируемые части, на оконечности и на места соединений. Не подвергайте изделия мебели воздействию пара.

**Внимание!** Категорически недопустимо при очистке применение твердых приспособлений (скребки, губки с жестким ворсом, шлифовальные шкурки и т.п.).

#### **УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕБЕЛИ**

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия и щели, предназначенные для вентиляции встроенной бытовой техники.
2. При эксплуатации мебели исключите попадание воды и иных жидкостей на элементы изделий мебели, соприкасающиеся с полом.
3. При монтаже моек, раковин в изделиях мебели для кухонь и ванных комнат должна быть предусмотрена их гидроизоляция в местах контакта с поверхностью корпуса изделия мебели.
4. Не устанавливайте тяжёлые предметы на верхние шкафы и на полки верхних шкафов, так как превышение максимальной нагрузки может привести к несчастному случаю.



## ОСОБЕННОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕБЕЛИ

Примите к сведению, что в мебельные изделия может устанавливаться исключительно встраиваемая бытовая техника. Такая техника изготавливается в соответствии со специфическими нормативами и техническими условиями (в части электробезопасности, влагоотвода, теплообмена, вентиляции и т.п.) и, как правило, стоит несколько дороже свободно стоящих аналогов.

**Помните!** Ни в коем случае не следует использовать обычную бытовую технику в качестве встраиваемой, это может представлять реальную опасность для жизни и здоровья людей, а также сохранности имущества!

Обращаем ваше внимание на то, что элементы кухонных гарнитуров, расположенные вблизи электрической или газовой плиты (панели), подвержены повышенной тепловой нагрузке. В силу этого рекомендуем при использовании электрических плит (панелей) или газовых плит (панелей) в наборе мебели для кухни устанавливать их относительно мебели строго в соответствии с инструкцией по их эксплуатации и рекомендациями производителя выбранной плиты (панели).

Во избежание отклейки кромочного и облицовочного материалов не рекомендуется применение электро- и газовых плит (панелей) с прямым попаданием горячего воздуха от нагревательных элементов на мебель. Не оставляйте на длительное время открытый огонь в газовых горелках даже при работающей вытяжке. Не закрывайте решетки и воздухозаборные отверстия, необходимые для вентиляции электробытовых приборов.

Для эксплуатации, ухода и очистки электробытовых приборов и принадлежностей, входящих в состав мебельного изделия, вам надлежит прочесть и выполнять инструкции, содержащиеся в соответствующих руководствах по эксплуатации, прилагаемых фирмами-изготовителями соответствующих приборов.

Мебельные светильники должны быть расположены не ближе 15 см от фасадов мебели. Более близкое расположение осветительных приборов может привести к чрезмерному нагреву фасадов и, как следствие, их деформации и (или) изменению цвета.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ ЗА РАЗЛИЧНЫМИ ВИДАМИ ПОВЕРХНОСТЕЙ КОРПУСНОЙ МЕБЕЛИ

✓ Поверхности ламинированные, облицованные декоративным пластиком, окутанные пленками (в том числе рамочной конструкции)

Благодаря плотной структуре поверхности, ламинированные, а также облицованные пластиком и окутанные пленками детали износостойки, гигиеничны, прочны, обладают высокой светостойкостью,



устойчивы к воздействию влаги. С них легко удаляются пятна различного характера (жир, кофе, чай, варенье, карандаш и т.п.), такие поверхности не требуют особого ухода и легко очищаются. Очистку поверхности с глубоким рельефом рекомендуется производить по направлению рисунка. Снимать защитную пленку с глянцевых фасадов следует только после установки мебели.

**Внимание!** После снятия защитной пленки с глянцевых фасадов в течение 48 часов не рекомендуется эксплуатировать изделия, вытирать пыль, прикасаться руками во избежание повреждений глянцевого покрытия.

#### ✓ Поверхности из натурального дерева, в том числе покрытые натуральным шпоном

*Особенности изделий из натурального дерева и изделий, облицованных натуральным шпоном*

Дерево – материал, восприимчивый к изменениям температуры и влажности. Его основным свойством является гигроскопичность – способность изменять уровень влажности в зависимости от уровня влажности окружающей среды.

Дерево способно впитывать и испарять влагу, даже если оно обработано защитными покрытиями (краской, лаком, маслом и т.п.). Это свойство обуславливает тот факт, что изделия из дерева (или их элементы) могут менять свои размеры в зависимости от влажности окружающей среды. Если в помещении, в котором находится деревянное изделие, не поддерживать благоприятный для дерева температурно-влажностный режим, то в период с низкой влажностью (зимой) дерево отдает влагу – изделие усыхает и уменьшается в размерах, а на поверхности могут появляться трещины, а также щели между отдельными элементами изделия; в период с повышенной влажностью (летом) дерево впитывает влагу – изделие разбухает и увеличивается в размерах.

Все эти процессы являются естественными для изделий из дерева и браком / дефектом не являются.

Шпон — это натуральный древесный материал, представляющий собой тонкие листы древесины толщиной от 0,1 до 10 мм, которыми, как правило, обклеиваются панели ДСП, МДФ, а также фанера.

**Во избежание порчи деревянного / облицованного шпоном изделия, лакокрасочного покрытия, стёкол, других элементов изделия запрещается:**

- подвергать изделия или их отдельные части сильным ударам, контакту с острыми предметами, длительному воздействию прямых солнечных лучей и горячего воздуха, воды, любых жидких растворов и веществ (в том числе химически активных), а также высоких (свыше 50°C) температур;
- использовать в интерьере осветительные приборы, находящиеся на расстоянии менее 10 см от деревянных и облицованных шпоном изделий;
- ставить на деревянные поверхности горячие предметы без применения специальной подставки;



- использовать для очистки деревянной мебели абразивные средства (порошки, соду, пасты), а также ацетон, бензин и прочие растворители. Если же что-то из перечисленного попало на изделие (даже спирт), необходимо незамедлительно протереть это место сухой мягкой салфеткой;
- самостоятельно разбирать деревянные изделия;
- подвергать изделия неблагоприятным температурно-влажностным воздействиям.

Характеристики **благоприятной** для деревянных изделий температурно-влажностной **среды**:

- относительная влажность воздуха – от 40 до 55 %;
- температура – от +10 до +30°C;
- отсутствие резких перепадов температуры.

#### *Эксплуатация*

- Используйте предметы мебели только в соответствии с их функциональным назначением.
- Помещение, в котором установлены деревянные изделия, должно иметь хорошую вентиляцию. Вентиляционные каналы в помещении должны быть открыты. Если вентиляция отсутствует или является недостаточной, следует обеспечить искусственное проветривание. Резкие перепады уровня влажности могут повлечь деформацию деталей мебели вплоть до разрыва в области соединения деталей изделия.
- Поверхности из натурального дерева, а также покрытые натуральным шпоном очень чувствительны к воздействию солнечных лучей, в том числе к прямому попаданию лучей от источников света, вследствие чего с течением времени происходит частичная потеря насыщенности цвета изделий, что не является недостатком. Однако эту особенность нужно учитывать в том случае, если необходимо заказать дополнительные изделия в том же цвете (оттенке).
- При попадании на горизонтальную поверхность изделия воды необходимо незамедлительно вытереть ее насухо мягкой тканью. Если же все-таки произошло намокание изделия, необходимо медленно высушить его для предотвращения деформации.
- Изделия из натурального дерева и шпона не стоит устанавливать ближе 1 метра от источников тепла (систем отопления, тепловентиляторов, печей). Результатом такого расположения может стать деформация деталей мебели, растрескивание, порча покрытия.

#### *Уход*

Деревянные изделия следует предохранять от попадания на них любых агрессивных жидкостей (растворителей, спирта, бензина, кислот, ацетона и др.).

tel | +375 152 799004  
 fax | +375 152 554504  
 e-mail | market@zov.by  
 web | zovofficial.com

СООО «ЗОВ-ЛЕНЕВРОМЕБЕЛЬ»  
 ул. Мясницкая, 12  
 230005 г. Гродно  
 Республика Беларусь

JLLC ZOV-LenEVROMEDEL SOOO  
 Miasnitskaya str., 12  
 230005 Grodno  
 The Republic of Belarus





Периодически необходимо протирать поверхности мягкой тканью с обязательным использованием чистящих средств, специально предназначенных для ухода за изделиями из натурального дерева, принимая во внимание тип покрытия. Рекомендуется применение полиролей для дерева, содержащих пальмовое или парафиновое масло, воск. Таким образом, улучшаются свойства деревянной поверхности, увеличивается срок эксплуатации и упрощается уход за ней. Полироли для дерева хорошо удаляют пыль и снимают статическое электричество с лакового слоя.

Деревянные изделия запрещено обильно мыть водой, так как их поверхность может разбухнуть, а шпон - отслоиться от базового материала. При попадании на поверхность из натурального дерева или шпона жидкости следует немедленно промокнуть её впитывающей тканью или губкой и вытереть насухо мягкой тканью. После этого можно протереть поверхность салфеткой с использованием средства по уходу за мебелью.

Не рекомендуется тереть поверхность слишком сильно, так как на ней могут образоваться пятна, отличающиеся по степени матовости.

Не допускайте существенных загрязнений на поверхности из натурального дерева, так как после их удаления могут остаться пятна и разводы. Очистку можно производить слегка влажной мягкой тканью, смоченной в слабом мыльном растворе либо специальными средствами, предназначенными для ухода за деревянной мебелью. Очистку поверхности рекомендуется производить по направлению волокон древесины.

При выборе средств для ухода за шпоном обращайте внимание на то, чтобы в составе отсутствовали хлор, щелочи и органические растворители. Шпон — это материал, который очень хорошо притягивает пыль. Чтобы мебель всегда выглядела чистой, используйте обычный антистатик.

Для ухода за мебелью применяйте специальные чистящие и полирующие средства. При выборе средства для ухода за деревянной мебелью обращайте внимание на тип покрытия поверхности (тип лака). В составе должны отсутствовать хлор, щелочи и органические растворители. Для окрашенных поверхностей используйте нейтральное средство, которое не содержит растворителей. Не применяйте средство для полировки чаще 3-4 раз в год, так как избыток защитных веществ может вызвать появление пленки на поверхности, от которой будет трудно избавиться. Для маскировки мелких трещин используйте пастообразный воск.

Изделия, покрытые лаками на основе натуральных масел (масловоском), для сохранения эстетичного вида и эксплуатационных свойств рекомендуется обновлять один раз в два года. Для обновления используйте только лак на основе натуральных масел.

#### ✓ *Поверхности из акрила*

Для того, чтобы поверхность глянцевых акриловых фасадов стала более устойчивой к ультрафиолетовому излучению, износу и мелким царапинам, отпечаткам пальцев, пыли и загрязнениям, необходимо сразу же после удаления защитной плёнки обработать фасады средством



MENZERNA PE 57 E. Средство придаёт твердость, а устойчивость глянцевой поверхности к царапинам увеличивается минимум на 25-30%.

**Внимание!** Обработке средством MENZERNA PE 57 E следует подвергать только глянцевые акриловые поверхности! Матовые акриловые поверхности полировать нельзя!!!

В целях достижения долговременной защиты поверхности, обработку глянцевой поверхности следует повторять, как только слой сотрется (на ощупь поверхность перестанет быть безупречно гладкой), что происходит приблизительно через 12 месяцев после нанесения.

Средство **MENZERNA PE 57 E** на долгие месяцы защитит глянцевые мебельные фасады от воздействия солнечных лучей, моющих средств, жира и т.д. Устойчивость обработанных **MENZERNA PE 57 E** глянцевых поверхностей к царапинам увеличивается примерно на 25- 30%. Политура **MENZERNA PE 57 E S** безвредна, она сохраняет покрытие и не загрязняет окружающую среду.

#### Порядок обработки глянцевых поверхностей с применением MENZERNA PE 57 E:

1. Политуру **MENZERNA PE 57 E** перед использованием необходимо тщательно взболтать!
2. Слегка нажимая, очень тонким слоем равномерно распределить средство по поверхности с помощью чистой микрофибровой салфетки.

**Расходовать средство следует экономно! 50 мл средства достаточно для обработки 6 – 10 м<sup>2</sup> поверхности.**

3. Через 2-3 минуты после нанесения политуру можно удалить прямолинейными мягкими движениями с помощью микрофибровой салфетки. Теперь глянцевая поверхность сохранит свой блеск на долгое время.

Благодаря микрофибровой салфетке достигается оптимальный результат полирования. После использования салфетку необходимо выстирать в стиральной машине. Не используйте при этом кондиционеры-ополаскиватели!

*Хранить* средство MENZERNA PE 57 E необходимо в недоступном для детей месте! Во время использования не забывайте проветривать помещение!

Строго следуйте приведенным выше инструкциям по уходу за фасадами с глянцевым акриловым покрытием. Не применяйте иные защитные, полирующие и чистящие средства.

Очищайте изделия только при помощи чистой белой мягкой ветоши, смоченной 1%- м мыльным раствором или специальным средством для ухода за акриловым пластиком.



Обращаем внимание, что на глянцевых фасадах из акрила возможно незначительное геометрическое искажение отражения. Так как акрил гибкий материал, он повторяет микроскопические неровности подложки, соответственно, дает искажение преломляемого света. Данная особенность материала не является браком.

#### ✓ *Крашенные поверхности*

Крашенные детали мебели эстетичны, гигиеничны, стойки к воздействию влаги. Поверхность крашенных деталей легко очищается. Следы различного характера (жир, кофе, чай, варенье, карандаш и т.п.) рекомендуется убирать как можно быстрее во избежание неустранимого изменения цвета на крашенной поверхности.

**Внимание!** Не допускайте даже кратковременного попадания на крашеную поверхность агрессивных жидкостей (растворителей, спирта, бензина, кислоты, ацетона и т.п.). Взаимодействие с ними неизбежно повлечет непоправимые последствия для крашенной поверхности.

Необходимо помнить, что с течением времени в результате естественного старения крашенные поверхности неизбежно изменяют цвет, и при необходимости ремонта или замены крашенной детали невозможно избежать разнооттеночности между новыми и уже эксплуатируемыми поверхностями.

#### ✓ *Фасады в алюминиевом профиле*

При очистке не следует использовать средства, обладающие абразивными свойствами, а также губки с покрытием из металлического волокнообразного или стружечного материала.

После очистки эффектный блеск поверхности придаст полировка мягкой сухой тканью.

#### ✓ *Стекланные поверхности*

Прежде всего, следует помнить, что стекланные поверхности являются хрупкими и поэтому могут разбиться в случае удара. Не проводите по поверхностям и не ударяйте их тяжелыми твердыми предметами. Для очистки используйте специальные средства для стекол.



## ОСОБЕННОСТИ СТОЛЕШНИЦ ИЗ РАЗЛИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

### МОНТАЖ СТОЛЕШНИЦЫ

При выборе столешницы в составе кухонного гарнитура для установки варочной панели и мойки необходимо учитывать как габариты столешницы, так и габариты встраиваемых изделий. При этом необходимо ориентироваться на инструкции производителей встраиваемых приборов. Размеры фрезерованного отверстия должны соответствовать требованиям производителя оборудования.

При монтаже прямоугольного оборудования углы отверстий должны скругляться (радиус скругления не менее 6 мм). При установке округлых раковин используйте прилагаемый изготовителем мойки шаблон.

**Внимание!** Встраивать бытовую технику и мойки в элементы кухонной мебели и производить подключение к электрической сети, а также источникам водоснабжения должны только квалифицированные специалисты.

Перед установкой моек и встраиваемой бытовой техники внимательно ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией по монтажу. Выполнение требований инструкции строго обязательно. Ответственность за повреждения, причиной которых послужил неправильный монтаж, несет производитель монтажных работ.

**Все виды столешниц имеют свои особенности монтажа.**

#### ✓ *Столешницы из ДСП, облицованной пластиком HPL*

Такие столешницы изготавливаются путем облицовки ДСП пластиком высокого давления (HPL). Торцы покрываются современными защитными и декоративными материалами. Стык на закруглении столешницы имеет проклейку полиуретановым клеем, препятствующую попаданию влаги и отслоению пластика.

#### **Особенности монтажа столешниц из ДСП, облицованной пластиком HPL.**

В целях улучшения качества монтажа столешниц при установке мебели необходимо в обязательном порядке использовать *сервис-пакет*, в который входит антиадгезивное средство и жидкий клей-герметик на основе полиуретана. В процессе установки кухонной столешницы, состоящей из нескольких деталей, необходимо обязательно использовать *сервис-пакет*, внимательно прочитав перед этим **инструкцию**, которая прилагается в комплекте.



**Внимание!** При покупке мебели, приобретайте у продавца *сервис-пакет* для монтажа столешниц, в который входит антиадгезивное средство, жидкий клей-герметик на основе полиуретана, а также салфетка из микрофибры.

Для столешниц из ДСП, облицованной пластиком HPL, также необходимо:

- применять крепежные элементы соответствующей длины и диаметра;
- обработать специальным герметиком места стыковок элементов столешниц;
- плотно прижать уплотнение пристеночного бортика к поверхности столешницы;
- в местах врезки встраиваемой техники и моек использовать соединительные уплотнители;
- во избежание разбухания столешницы в месте установки мойки срез следует защитить каким-либо гидроизолирующим составом. Это может быть водостойкая шпатлевка, водостойкий клей, например жидкий полиуретан, лаки или эмали для наружных работ (например, на основе полиуретанов) и другое. Наносить гидроизолирующий состав можно шпателем или кистью равномерным слоем без пропусков таким образом, чтобы после установки мойки его не было заметно. После нанесения состава его необходимо высушить.
- вырез в столешнице, предназначенный для установки варочной панели, должен быть обработан жаростойкими веществами, рассчитанными на температуру не менее 100°C. При этом по всему периметру выреза между столешницей и корпусом варочной панели должен оставаться зазор не менее 6,5 мм, который заполняется материалами, выполняющими роль термомоста. Такими материалами являются герметик, алюминиевая лента (фольгоскотч), термолента. Использование материала имеет некоторые особенности: столешницу предварительно очищают от загрязнений и обезжиривают, срез аккуратно обрабатывают герметиком по всему периметру без пропусков, нанесенный состав хорошо выравнивают шпателем, а излишки убирают. При монтаже варочной панели следует учитывать, что расстояние от варочной панели до стенок соседнего кухонного шкафа, стены, вытяжки и других элементов кухонного гарнитура должно быть в пределах допустимых расстояний, указанных в инструкции изготовителя. Общие рекомендации представлены на рис. 2.

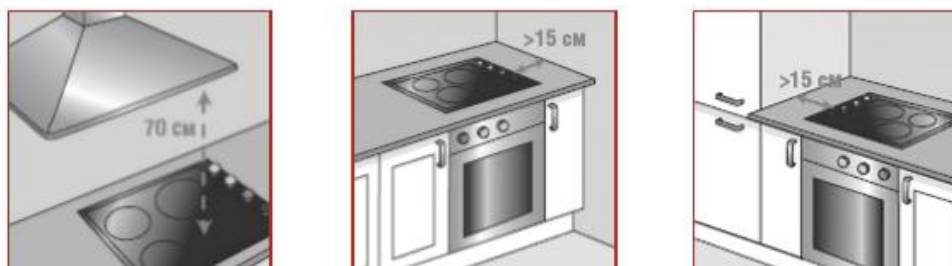


Рис. 2



После монтажа пристеночного бортика рекомендуется дополнительно обработать место соединения бортика и столешницы герметиком, чтобы обеспечить полную изоляцию от попадания влаги. То же самое проделайте в местах монтажа заглушек, шурупов и соединительных элементов.

Обязательным условием при установке посудомоечной машины или духового шкафа является крепление защитной металлической планки (под планку нанести герметик) на поверхности, наиболее подверженной попаданию пара и влаги.

Расположение моек и варочных панелей около мест соединения столешниц (рис. 3):

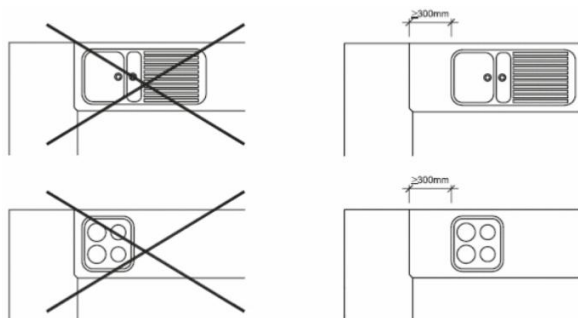


Рис. 3

Необходимо понимать, что неправильная врезка моек, варочных панелей в кухонную столешницу может привести к тому, что со временем столешница, подверженная постоянному воздействию сырости и (или) влаги, увеличится в объеме и деформируется.

От того, насколько качественно будет выполнен этот этап работы, во многом зависит срок службы столешницы.

**Помните!** На разбухание, деформацию и разрушение столешницы, ставшее следствием несоблюдения перечисленных выше требований, гарантия не распространяется.

#### ✓ *Столешницы из компакт-плиты*

Столешницы из компактного ламината (далее компакт-плиты) толщиной 12-13 мм имеют повышенную стойкость к ударам, влажности и другим факторам, которым подвергаются кухонные столешницы в процессе каждодневного использования.

#### Особенности монтажа столешниц из компакт-плиты.

- перед сборкой кухонной столешницы, состоящей из нескольких деталей, необходимо обязательно использовать *сервис-пакет*, внимательно прочитав перед этим **инструкцию** (см. выше).
- при фрезеровании отверстий в столешницах под бытовую технику, мойку, смеситель и т.п., обязательно необходимо учитывать предоставленные производителем этой техники требования к



установке: минимальная толщина столешницы для врезки, минимальные расстояния от края столешниц до места фрезеровки. Столешница из компакт-плиты имеет толщину 12-13 мм, это необходимо учитывать при выборе и креплении мойки и другой бытовой техники;

- для крепления различных элементов в компакт-плите необходимо использовать винты с метрической резьбой (мелкий шаг резьбы). Нельзя использовать шурупы и саморезы (это приводит к расслоению материала);

- диаметр отверстий под винты нужно делать на 0,5 мм меньше, чем диаметр выбранного винта. Например, если винт М4, то отверстие под винт – Ø3,5 мм; М6 – Ø5,5 мм;

- для дюбеля (под эксцентрик) также необходимо сверлить отверстие, после чего можно его вкручивать;

- максимальная глубина сверлений для крепежных элементов – 10мм (для толщины 12 мм);

- в просверленном отверстии можно нарезать резьбу соответствующего диаметра, что позволит легче вкрутить винт (но это необязательное условие).

- винты и дюбели также можно устанавливать в пластиковую муфту с соответствующей резьбой. Муфта предварительно устанавливается в компакт-плиту;

- в закрученном состоянии винт не должен доходить до дна просверленного отверстия на 1 мм.

### ✓ *Столешницы из керамогранита*

Достоинством столешницы из керамогранита является ее исключительная прочность и стабильность, то есть способность находиться в первозданном виде – без деформаций и признаков старения.

Искусственный камень имеет уникальные свойства. Этот материал очень похож на натуральный, только он более гладкий, совершенный, обладает такой же твердостью и долговечностью, как натуральный его аналог.

### **Особенности монтажа столешниц из керамогранита.**

При фрезеровании отверстий в столешницах под бытовую технику, мойку, смеситель и т.п. обязательно необходимо учитывать предоставленные производителем этой техники требования к установке: минимальная толщина столешницы для врезки, минимальные расстояния от края столешниц до места фрезеровки.

Обращаем внимание, что в составных столешницах с керамогранитом толщиной 3,5 мм мойка, варочная панель могут быть только надстольного монтажа. В столешницах из цельного керамогранита толщиной 12-13 мм возможен подстольный монтаж только мойки.



### ✓ *Столешницы из натурального дерева и облицованные шпоном натурального дерева*

Столешницы из натурального дерева или облицованные шпоном натурального дерева – это безопасный и экологичный продукт. Натуральное дерево – материал, восприимчивый к изменениям температуры и влажности. Его основным свойством является гигроскопичность – способность изменять уровень влажности в зависимости от влажности окружающей среды. Дерево способно впитывать и испарять влагу, даже если оно обработано защитным покрытием. Шпон – это натуральный материал, представляющий собой тонкие листы древесины. Он сохраняет естественную текстуру, неповторимый рисунок древесины, обладает исключительными эстетическими качествами.

### **Особенности монтажа столешниц из натурального дерева и облицованных шпоном натурального дерева**

Установка моек и встраиваемой бытовой техники, а также соединение отдельных частей столешниц с помощью еврозапила производится так же, как и у столешниц из ДСП, облицованной пластиком HPL.

При монтаже столешниц из натурального дерева или облицованных шпоном натурального дерева на нижних модулях необходимо соблюдать следующие условия:

1. Крепеж должен не только обеспечивать надежное соединение столешницы с корпусом, но и давать возможность столешнице свободно изменять свои размеры при расширении и усушке. При сезонном изменении уровня влажности дерево расширяется и сжимается преимущественно поперек волокон и может изменяться по ширине в пределах 1 см в зависимости от размеров столешницы и породы древесины. Линейные изменения вдоль волокон незначительны.

Поэтому важно при монтаже оставлять зазор в несколько миллиметров до стенки. Для предотвращения возможной деформации столешниц в виде выгибания и коробления все изделия фрезеруются заводом-изготовителем продольными пазами для снятия напряжения, а также производится монтаж металлических пластин или уголков поперек волокон. Важно учитывать данную информацию при оформлении заказа и четко указывать место врезки техники и мойки.

2. Крепление столешниц необходимо производить посредством саморезов по дереву к нижним модулям через планки или так называемые царги. Столешница крепится через отверстия, сделанные в них самих. Важно, что отверстия должны иметь овальную форму размером 10-15 мм поперек волокон. При сезонном изменении ширины столешницы саморезы будут свободно двигаться в отверстиях, предотвращая, таким образом, структурные деформации древесины.

В случае с каркасом под мойку столешница крепится через уголки, прикрученные к боковым стенкам данного каркаса. Не рекомендуется крепить крышку на клей, так как сезонные деформации древесины могут привести мебель в негодность.





## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ СТОЛЕШНИЦ

Во избежание порчи столешниц **запрещается**:

1. Подвергать столешницы тепловому воздействию выше +70°C.
2. При монтаже осветительных приборов оставлять расстояние между столешницей и светильником менее 15 см. Более близкое расположение осветительных приборов может привести к чрезмерному нагреву и, как следствие, локальному изменению оттенка.
3. Охлаждать изделия ниже -15°C.
4. Подвергать изделия длительному воздействию влаги, а также прямых солнечных лучей.
5. Подвергать изделия механическому воздействию (контакт с острыми предметами, трение, соударения).
6. Применять для ухода за столешницей абразивосодержащие средства, а также реактивы, содержащие кислоты, щелочь, растворители и ацетон, которые приводят к разъеданию покрытия.
7. Производить работы со столешницей на негладких и неровных поверхностях, влекущих повреждение покрытия.
8. Ставить на поверхность столешницы горячие предметы (утюги, противни, кастрюли прямо из духовки или с плиты и т.д.). Обязательно используйте теплоизолирующую подставку, так как горячие кастрюли, сковороды, противни могут повредить рабочую поверхность столешницы.
9. Размораживать продукты или оставлять на длительное время (свыше 5 минут) на поверхности столешницы сильно охлажденные предметы. Из-за большого перепада температуры может произойти отслоение пластика.
10. Разделывать и резать продукты на поверхности столешницы, а также царапать ее ножом или другими острыми предметами. Для резки необходимо пользоваться разделочной доской.
11. Подвергать столешницу длительному воздействию водяного пара, горячей или холодной воды. Попадающая на поверхность вода сразу же должна быть вытерта насухо. Избегайте скопления воды вдоль кромок столешницы с обеих сторон, в местах стыков частей столешницы, а также в местах соединения с другими элементами мебели: плинтусом, планками, бытовой техникой, мойкой и т.д.
12. Оставлять на поверхности столешницы острые предметы, ёмкости со средствами бытовой химии, лакокрасочными продуктами.

## ПОЛЕЗНАЯ ПРОФИЛАКТИКА

После определенного периода эксплуатации может случиться, что некоторые механические части (петли, направляющие и т.п.) утрачивают смазку и оптимальную регулировку, выполненную во время сборки мебельного изделия. Подобные явления могут выражаться в скрипе, затруднении открывания дверей или выдвигания ящиков, провисании дверей и т.п., что не является недостатками набора мебели, возникшими в силу нарушения предприятием-изготовителем технологии производства мебели, а являются следствием неправильного проведения регулировочных работ. Поэтому при эксплуатации мебели не следует прилагать чрезмерные усилия для открывания дверей, выдвигающих



ящиков и других подвижных частей. Их надлежащая работа обеспечивается путем своевременной регулировки петель либо смазки направляющих. При ослаблении узлов резьбовых соединений их необходимо периодически подтягивать.

**Внимание!** Гарантия предприятия–изготовителя не распространяется на светильники и трансформаторы, так как их надежность зависит от стабильности работы электрической сети.

Несоблюдение изложенных выше условий, повлекшее возникновение недостатков мебельного изделия, является основанием утраты права на бесплатное устранение таких недостатков в порядке гарантийного обслуживания.

Наши наборы мебели для кухни соответствуют требованиям, установленным техническим регламентом Таможенного союза ТР ТС 025/2012 «О безопасности мебельной продукции».

Ввиду совершенствования технологий, изменения конструкции узлов или применения новых материалов предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в свои изделия с целью улучшения их характеристик.

Если вышеизложенная информация по каким-либо причинам показалась Вам недостаточной, Вы можете получить дополнительные сведения и рекомендации у Вашего продавца.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ

1. СООО «ЗОВ-ЛенЕВРОМЕБЕЛЬ» гарантирует, что набор мебели для кухни не имеет механических повреждений на момент покупки и соответствует установленным стандартам качества и безопасности при соблюдении условий транспортирования, хранения, сборки (в случае, если мебель поставляется в разобранном виде), установки и эксплуатации.
2. Предприятие-изготовитель устанавливает срок службы набора мебели 10 лет при условии соблюдения правил установки, эксплуатации и ухода за мебелью. Учитывая долговечность используемых при изготовлении набора мебели материалов, фактический срок эксплуатации может значительно превышать срок службы, установленный предприятием-изготовителем. По истечении установленного срока службы предприятие-изготовитель не несёт ответственности за безопасность набора мебели.
3. Гарантийный срок эксплуатации мебели – 24 месяца (основная гарантия).
4. При условии соблюдения правил сборки, установки и эксплуатации набора мебели СООО «ЗОВ-ЛенЕВРОМЕБЕЛЬ» предоставляет дополнительную гарантию.



Дополнительная гарантия 12 месяцев устанавливается на следующие изделия:

- изделия из натурального дерева (производство СООО «ЗОВ-Плита»);
- изделия из плиты ДСП, облицованной шпоном натурального дерева;
- изделия из плиты МДФ, облицованной шпоном натурального дерева;
- изделия из плиты МДФ крашеной.

Общий срок гарантии на указанные изделия составляет 36 месяцев.

Дополнительная гарантия 36 месяцев устанавливается на следующие изделия:

- каркасы мебели из плиты ЛДСП;
- столешницы из ДСП, облицованной пластиком HPL;
- столешницы из компакт-плиты;
- столешницы из керамогранита (цельные, составные);
- изделия фасадные из плиты ЛМДФ;
- изделия фасадные из плиты МДФ, окутанной пленками ПВХ / ПЭТ;
- изделия фасадные из плиты МДФ, облицованной акриловым пластиком;
- гнутые фасадные изделия из плиты МДФ, облицованной пластиком HPL;
- изделия фасадные из плиты ЛДСП (в том числе Тимбер, Синкрон, Смарт);
- изделия фасадные из плиты ДСП, облицованной пластиком HPL;
- изделия фасадные из плиты ДСП, оклеенной стеклом;
- изделия фасадные в алюминиевом профиле (производство ООО «ЗОВ-Стекло»).

Общий срок гарантии на указанные изделия составляет 60 месяцев.

5. Гарантийный срок на другие материалы и изделия, которые могут использоваться потребителем в наборе мебели (такие как смесители, мойки, встраиваемая техника и т.п.), устанавливается заводами-изготовителями данных изделий.

6. Гарантийный срок исчисляется с момента принятия клиентом набора мебели и подписания им документов приёма-передачи (накладных), а при розничной продаже через торговую сеть – со дня продажи мебели. В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель обеспечивает бесплатное устранение недостатков, возникших по вине предприятия-изготовителя.

7. За механические повреждения, возникшие в результате нарушения условий транспортировки, сборки и хранения предприятие-изготовитель ответственности не несет.

8. Претензии по качеству и комплектности мебели в течение гарантийного срока должны направляться покупателем в письменном виде непосредственно в магазин, где приобреталась мебель, с обязательным предъявлением документа, подтверждающего покупку.



9. Несоблюдение правил установки, эксплуатации и ухода за мебелью, повлекшее возникновение недостатков мебели, является основанием для утраты права на бесплатное устранение этих недостатков в порядке гарантийного ремонта.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ:

- ✓ на дефекты и механические повреждения изделий мебели (как внутренние, так и внешние), полученные в результате некачественной самостоятельной транспортировки (нарушенной целостности упаковки);
- ✓ на сборку и установку набора мебели, производимые самостоятельно и (или) третьими лицами (за качество данных работ или нанесённые в результате осуществления работ по сборке и установке повреждения изделий набора несут ответственность лица, силами которых были произведены указанные работы). Гарантия на услуги по сборке и установке набора мебели устанавливается лицом, осуществившим данные услуги;
- ✓ на повреждения, вызванные естественным износом;
- ✓ на изменение цвета, вызванное естественным старением;
- ✓ на повреждения, вызванные воздействием животных или насекомых;
- ✓ на недостатки набора мебели, проявившиеся вследствие попытки самостоятельного ремонта потребителем или в результате постороннего вмешательства, внесение несанкционированных предприятием-изготовителем конструктивных изменений;
- ✓ на регулировку петель и механизмов и на последствия, возникшие ввиду отсутствия данных регулировок или в результате неправильного использования механизмов;
- ✓ на возникновение трещин и разрывов, расхождение клеевых швов, вызванных усадкой пола и других поверхностей в помещении, где эксплуатировался набор мебели;
- ✓ на полировку изделий мебели, не требующих полировки;
- ✓ на электротехнические комплектующие, сантехническую фурнитуру и оборудование (смеситель и т.п.), приобретенные и установленные в набор мебели самостоятельно и (или) третьими лицами (такие как фильтры, шланги, резиновые уплотнители, гибкая подводка, лампочки, решётки, противни и не только);
- ✓ на повреждения изделий мебели, которые находятся вне контроля предприятия-изготовителя, а также вызванные замыканием в электрической сети, затоплением помещения или возникшие вследствие наступления обстоятельств непреодолимой силы (стихийные бедствия, пожары, наводнение и т.п.);
- ✓ на дефекты изделий мебели, возникшие в результате несоблюдения правил эксплуатации (хранения и ухода, небрежного обращения), а именно:

- недостатки, возникшие в результате эксплуатации набора на открытом воздухе, в неотапливаемых помещениях или в помещениях с температурой и влажностью, не соответствующей нормам жилых помещений;

tel | +375 152 799004  
 fax | +375 152 554504  
 e-mail | market@zov.by  
 web | zovofficial.com

СООО «ЗОВ-ЛЕНЕВРОМЕБЕЛЬ»  
 ул. Мясницкая, 12  
 230005 г. Гродно  
 Республика Беларусь

JLLC ZOV-LenEVROMEDEL SOOO  
 Miasnitskaya str., 12  
 230005 Grodno  
 The Republic of Belarus



- деформация или изменение цвета материала, из которого изготовлена мебель, вызванные внешними воздействиями (высоких температур, прямого солнечного света, влажности и т.п.);
- возникновение дефектов, трещин и разрывов, расхождение клеевых швов, вызванных нагрузками, не предусмотренными условиями эксплуатации;
- повреждения, вызванные применением химических и (или) абразивных веществ;
- повреждения, вызванные попаданием большого объема жидкости;
- повреждения, вызванные различным механическим воздействием (сколы, вмятины царапины и т.п.);
- повреждения, вызванные использованием изделий мебели не по назначению.

Разработал:

Инженер-технолог

Е.В. Мисюкевич

Согласовано:

Зам. директора по производству

В.И. Рыбалт